

19 April 2017

Omsendbrief 11/2017

Leef voluit!

Geagte Ouers

Aangeheg vind asseblief vorms i.v.m. ontworming. Hierdie vorms moet asseblief voltooi word en **voor of op Woensdag, 26 April**, teruggestuur word.

Ontworming geskied elke **SES maande**. Diegene wat dus gedurende Oktober 2016 medikasie ontvang het, moet weereens ontworm word.

ELKE leerder, vanaf Gr. 0 - 7 moet asseblief '**n aparte vorm voltooi**. Die medikasie vir die ontworming sal op Donderdag, 4 Mei, toegedien word.

Vriendelike groete

E.L. KÄSNER
SKOOLHOOF

BELANGRIK OM TE ONTHOU:

- U moet vir ELKE leerder 'n vorm voltooi
- Moet asb. nie AL u kinders op een vorm invul nie
- Moet asb. nie die vorm KLEINER knip nie (dit maak dit moeilik vir ons wanneer ons die vorms moet liasseer)
- Maak asb. seker dat u kind se naam en graad op die vorm ingevul is al is u antwoord NEE
- Maak seker dat u JA of NEE invul



TOESTEMMING VIR BETROKKEHEID BY ONTWURMINGSPROGRAM

Geagte Ouer/Voog

Ons skool ondersteun alle pogings om ons leerders se gesondheid te verbeter. Dit het onder ons aandag gekom dat wurms 'n groot probleem in die Wes-Kaap is (sien die aangehegte feiteblad). Daarom het ons besluit om 'n ontwormingsbeleid te volg.

Dit beteken dat elke leerder eenkeer in elke ses maande een koubare ontwormingstablet by die skool sal ontvang om in te neem. Die tablette sal deur die Departement van Gesondheid voorsien word, wat daarvoor verantwoordelik is om die veiligheid en die gehalte van die tablette te verseker. Die opvoeders sal daarvoor verantwoordelik wees om die tablette toe te dien en register te hou van die leerders wat ontworm is.

Die tablet mag in enkele gevalle geringe nuwe-effekte hê, soos naarheid, braking, diarree, maagpyn, lomerigheid, duiseligheid, 'n gejeuk, koors en hoofpyn. In die onwaarskynlike geval dat hierdie nuwe-effekte voorkom, moet u asseblief u kind na die naaste dokter, kliniek of gemeenskapsgesondheidsentrum neem. Indien u kind baie wurms het, mag hulle opwaarts beweeg en deur die neus en mond uitkom.

Ons beplan om die ontworming op **4 Mei** te doen. U word versoek om die toestemmingsvorm hieronder te voltooi sodat u kind die behandeling by die skool kan ontvang. Stuur die vorm asseblief teen **26 Mei** terug aan die klasopvoeder.

Baie dankie vir u samewerking en ondersteuning.

E.L. KÄSNER
SKOOLHOOF

Naam van kind	Graad	Geboortedatum

Ek, _____ (naam), ouer/voog van die kind/ers hierbo genoem, verstaan hoe die ontworming gedoen gaan word en ek is bewus van die maandelike nuwe-effekte van die tablet. Ek verstaan dat ek kan onttrek of hierdie ooreenkoms sonder enige tugmaatreël kan kanselleer.

Ek gee toestemming dat die ontwormingstablet elke ses maande aan bogenoemde kind(ers) toegedien word.

Handtekening.....

Datum/...../20.....



LEARN ABOUT WORMS



Worms spread easily

When a child with worms goes to the toilet in the bush, thousands of worm eggs come out with the poo. These eggs are too small to see and they get into our soil and water.



The worm eggs get onto our hands, under our finger nails and onto the food we eat.



Flies carry worm eggs and other germs onto our food.



When we swallow the eggs, they start to grow into worms inside us. These make us sick.



Worms make us sick

Worms live inside our bodies and eat our food and our blood.

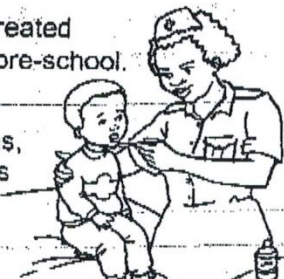
Children with worms don't have enough energy to grow and to learn.



Protect your child from worms

All children should be treated for worms at school or pre-school.

Deworming medicine kills the worms and eggs, but there are also things you can do at home to protect your child from worms.



Let's stop worms spreading

1. Clean toilets

Encourage your family to use proper toilets where they have been provided.



If you must go to the toilet in the bush, dig a hole first and then cover the poo with sand to keep flies away.

2. Clean hands

Encourage your family to wash their hands ...

- before
- eating or
 - preparing food

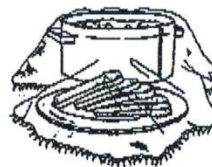


after

- going to the toilet
- playing or working outside
- playing with animals

3. Clean food

- Cover food to keep flies away
- Wash or cook fruit and vegetables before eating.



4. Clean home

Pick up rubbish and litter to stop flies spreading worms and other germs



PERMISSION FOR INVOLVEMENT IN WORM EXTERMINATION PROJECT

- The disease of worms was found to be a big problem in the Western Cape.
- Worms and other diseases cause malnutrition in children.
- Method of destroying these worms; children must get regular treatment at the appropriate times, because this disease returns quickly after treatment.
- The best method of treatment is to improve health, as this causes children to grow up with an awareness of the problem.
- With this treatment, tablets are used to kill these worms.

1. I (name) parent / guardian of:

NAME OF CHILD	DATE OF BIRTH	GRADE

2. I have been informed and understand how this worm extermination project will be conducted.
3. I understand that I can withdraw or cancel this agreement without any penalty.
4. I grant permission (Indicate **YES** or **NO**)

SIGNATURE

YOUR ADDRESS

..... **DATE**/...../2017

FOR OFFICE USE ONLY:

Date given

Signature